

Telli *post*

21. Jahrgang Mitte Dezember 1994

Nr. 10

Mitteilungsblatt des Quartiervereins und des Gemeinschaftszentrums Telli



TENNIS+SQUASH CENTER AARAU

22 66 88

Für Squash und Badminton

BON
Wert Fr. **5.-**

Gültig vom 23. Dezember 1994 bis 2. Januar 1995

Nun auch eine Opelvertretung in Ihrer Nähe!

telli garage ag

Tellstrasse 90
5000 Aarau
Tel. 064 / 24 40 55



Verkauf Service Reparaturen Superbenzin




A. + K. VOEGELE TELLI AARAU
GOLDSCHMIEDE

*«Keine Schraube
locker!»*

mechanische Uhren von

ORIS

Made in Switzerland 
Since 1904



Liebe Tellianerinnen Liebe Tellianer

Weihnachten steht vor der Tür und recht bald sind wir an der Schwelle zum neuen Jahr. Wie geschwind geht doch so ein Jahr vorüber, weniger für die Jugend, umsomehr für ältere Menschen. Eine Wiederkehr für Werden, Sein und Vergehen Angesichts der schnell verrinnenden Jahre denke ich an

die Worte: „Der Mensch sagt: die Zeit vergeht. Die Zeit sagt: der Mensch vergeht.“

Genug der philosophischen Betrachtung. Dankbarkeit, Anerkennung und Wertschätzung für den oft grossen Einsatz von zahlreichen Tellianerinnen und Tellianern kommen meist zu kurz. Es ist mir ein Bedürfnis, Ihnen allen die zum guten Gelingen des Quartiervereinlebens im vergangenen Jahr beitrugen ganz aufrichtig zu danken. Immer wieder darf ich feststellen, dass Motivation, Einsatz und ein grosses Mass an gutem Willen spürbar werden. Möge diese positive Einstellung und Freude uns über Weihnachten und Neujahr hinaus ins ganze 1995 begleiten und stärken. - Auch meine ich, dass der Silberstreifen am wirtschaftlichen Horizont keine Fata Morgana sei. Wir alle brauchen jenes standhafte Durchhaltevermögen um mit den manchmal nicht immer einfachen Randbedingungen für das Zusammenleben in der Gesellschaft und auch in der Wirtschaft fertig zu werden. -

Nun, es Weihnachtet sehr... Auf dem Telliplatz steht ein hell beleuchteter Tannenbaum. Auf Anregung aus dem Vorstand wurde er dorthin aufgerichtet und die Kosten vom Verein übernommen. Herr Walter Pugneth hat ihn eigens geschmückt wofür ich ihm im Namen aller, die sich an diesem Weihnachtsbaum freuen, herzlich danke.

Gerne will ich die Gelegenheit benutzen um dem Redaktionsteam der Telli-post, sowie Herrn Philip Moser für die grosse Arbeit der Gestaltung und des





★ *Am Samstag den 17. Dezember*
erhalten Sie beim Tanken ★
ein Weihnachtsgeschenk.

(solange Vorrat)

BP Service Telli

Martina B. Sommerhalder
Neumattstrasse 9, 5000 Aarau
Tel. 064/22 50 76



BP Partner

AARE-TAXI AARAU



Sportler fahren AARE-TAXI

22 55 55

TV ERLINSBACH

Druckens unserer Tellopost, aufrichtig zu danken. Herzlichen Dank auch den Mädchen und Burschen, die bei Wind und Wetter (oft aber auch bei Sonnenschein) unsere Tellopost in Ihre Briefkästen legen; es sind dies: Nadja Hänni, Alp Ertrug, Güner Asonoski und Clemens Hochreuter.

Liebe Telliangerinnen, liebe Tellianger und alle sehr geschätzten Leserinnen und Leser unserer Quartiervereinszeitung, Ihnen allen wünsche ich für die kommenden Festtage eine besinnliche und von Alltagshektik befreite Zeit, sowie viel Freude, Glück und Wohlergehen im kommenden Jahr. An die kranken und vielleicht auch unglücklichen Menschen unter uns denke ich besonders. Ihnen möge das Lichterfest über viel Schweres hinweghelfen und weit ins neue Jahr hinein leuchten.

Herzlichst Ihr

Joseph Hochreuter
Präsident des
Quartiervereins Telli

★★★

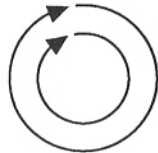
*Wir danken unseren Inserenten
für Ihre Unterstützung
und wünschen
allen Leserinnen und Lesern
frohe Festtage und einen
guten Rutsch ins 1995.*

GEMEINSCHAFTS-PRAXIS

Ochsengässli 9 · 5000 Aarau

Barbara Weibel
staatl. dipl. Podologin

Sonja Peterhans
med. Masseurin VDMS



Marianne Baumann
med. Masseurin

PODOLOGIE

Entfernung von Hornhaut und
Hühneraugen
Behandlung von eingewachsenen
Nägeln, Pilz- und Wuchernägeln
Nägel- und Zehenkorrekturen
Fussmassage
Warzenbehandlungen
Fussberatung
Verkauf von Fusspflegeprodukten

☎ 064 / 23 21 32

MEDIZINISCHE MASSAGEN

Lymphdrainage
klassische Massage
Entspannungsmassage
Bindegewebsmassage
Fussreflexzonenmassage

☎ 064 / 23 12 14

DIE IDEE

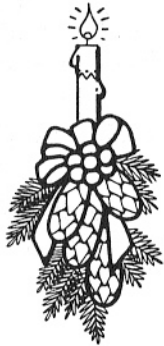
Einen Geschenk-Gutschein – Ihrer Gesundheit zuliebe!



WEIHNACHTSFEIER

IM GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI

Sonntag, 18.12.94 17.00 Uhr



Mitwirkende:

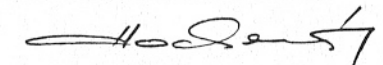
- Flötenspiel Catherine und Cécile Hochreuter
- Weihnachtsgeschichte Herr Marcel Pfändler
- Weihnachtslieder Tellichor
- Weihnachtsspiel Herr Lehrer Fenner, Schülerinnen und Schüler des Tellischulhauses
- Vorstand des Quartiervereins

Zu unserer Quartierweihnachtsfeier heissen wir alle Tellianerinnen und Tellianer ganz herzlich willkommen.

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes und gesegnetes Lichterfest sowie Glück, Gesundheit und Wohlergehen im neuen Jahr.

Den Mitwirkenden an unserer schlichten Feier danken wir ganz aufrichtig!

Im Namen des Vorstandes


Joseph Hochreuter, Präsident




A. + K. VOEGELE TELLI AARAU
GOLDSCHMIEDE

«Zuschauen und entspannen!»

mechanische Uhren mit Glasboden
von

ORIS

Made in Switzerland 
Since 1904

Klimag
Kurt Lüscher **Aarau**

5000 Aarau, Neumattstrasse 30

Telefon 064 22 29 23

Telefax 064 22 56 22

Beratung, Vermietung,
Verkauf und fachgerechte
Installation von:

- Klimageräten
- Bauheizungen
- Bauentfeuchtungen
- neu: Gasdepot

Restaurant Malibu

Familie
E. + B. Schaffner
Tel. 064/22 86 52
5004 AARAU

im Telli-Zentrum

Über die Feiertage
24. Dezember offen
25. + 26. Dezember geschlossen
27.- 31. Dezember offen
1. + 2. Januar 1995 geschlossen



Hinweise und Mitteilungen

JASSGRUPPE im Gemeinschaftszentrum Telli

Diese Freizeitgruppe ist offen für jung und alt.
Einzige Bedingung: Viel Humor und Freude am gemütlichen
Beisammensein müssen mitgebracht werden.

Die Jassgruppe trifft sich jeweils:

Mittwoch-Nachmittag	14 - 18 Uhr
Freitag-Abend	19 - 22 Uhr

Es wird ohne Geldeinsatz gespielt!

ALTERS-FITNESS-TRAINING

Alle Seniorinnen und auch Senioren sind hiermit angesprochen!

JEDEN DIENSTAG von 10 - 11 Uhr findet unter kundiger Leitung
von Frau Stephe Merz ein ALTERS-FITNESS-TRAINING statt.

Dabei stärken wir unsere Lebensenergie und üben unsere
Gedankenkraft.

Die Teilnahme ist kostenlos und "Schnuppern" auch erlaubt.

Mit dem KONTAKTNACHMITTAG machen wir im Januar 95 eine
kleine Pause. Wir treffen uns wieder am Mittwoch, 15. Februar 1995.
Ich wünsche allen eine gesegnete Weihnachtszeit und ein gutes
neues Jahr.

Schönheit mit eiskaltem Druck



Jahre jünger
in 4 x 60
Minuten

NEU: Eiswellen Facen

Charmelle

Schönheits- und
Schlankheitsstudio

Gyrixweg 7, Aarau
beim Einkaufszentrum Telli
Tel. 064 / 22 66 47



DEYNIQUE

Neu im Einkaufszentrum Telli Aarau

Ihre Farbfotos innert 60 Minuten

PHOTO
EXPRESS



Drogerie - Parfumerie
Foto
Pierre Juvet

Telli-Drogerie, 5000 Aarau
Tel. 064 / 24 63 30

Die Sensation auf dem Fotomarkt!

Bringen Sie uns Ihre Filme vor dem Einkaufen vorbei und holen Sie die fertigen Bilder nach Ihrem Einkauf wieder ab.

**Bei uns geht nichts verloren.
Wir arbeiten an Ort und Stelle.**

**Wir offerieren Ihnen Ihre Bilder im Format
10 x 15 (Postkarte) zum Preis von 9 x 13 cm.**

Unser Hit! Wir schenken Ihnen bei jedem Auftrag eine FOTO-CASSETTE.

Städtische Arbeitsgruppe Mittagstisch Telli

Wir laden Sie herzlich ein zur

Gründungsversammlung

des VEREINS KINDER-MITTAGSTISCH TELLI

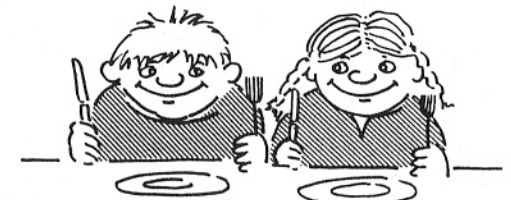
Mittwoch 11. Januar, 20 00 Uhr

Gemeinschaftszentrum Telli

Unser Ziel ist es

- einen Mittagstisch mit Betreuung
- ab Schuljahr 95/96
- für Kinder ab Kindergartenalter bis Mittelstufenalter

zu organisieren.



Velos Motos/Velosport
GRASSI  5000 Aarau
 Hammer 3 beim Restaurant Kettenbrücke
 Tel. 064 22 22 14 Fax 064 22 54 46

- 7-Gang Öko-Bike
- Tandem-Vermietung
- Kinderbike + Trotti
- Einrad + Klappvelo
- Triathlon-Velo
- Veloanhänger
- Bike-, Sport- + Freizeit Bekleidung

TREK USA
MARIN MOUNTAIN BIKES
ROCKY MOUNTAIN
MERIDA
PRINCIPIA
AARIOS
CRESTA SCHWITZER VITIG
ALLEGRO
Mofas
PIAGGIO PUCH
PEUGEOT

ALPINA HIGH TECH SPORTS EYEWEAR
Giro
CONTROL
POLAR™
BELL
SIDI
DESCENTE
PEARL IZUM TRIP-INDICATING WEAR
SUNTOUR

Di - Fr 7.30 - 12.00 13.30 - 18.30
 Do Abendverkauf bis 20.00
 Sa durchgehend 7.30 - 16.00

DIRECT **E** **POSTCARD** **VISA**

Gedichte zu jeder Jahreszeit 

Christnacht

Nun drängt das Herz zum Stalle hin
 erwartungsvoll uns wieder.
 Wir singen wie mit Kindersinn
 bewegt die alten Lieder.

Siehst du im dunklen Abend schon
 das Kreuz im Raum der Krippe?
 Das Wiegenkind als Menschensohn
 mit schwammgetränkter Lippe?

Begreife, du bewegtes Herz
 im Weihnachtschor der Frommen:
 Der König über Welt und Schmerz
 wird anders wiederkommen.

Gottfried Unterdörfer



coiffure
fischer 

Baden Kantonsspital
 Kleindöttingen
 Bremgarten

Aarau Telli - Zentrum Tel. 22 17 70
 Rüt mattstrasse 7 Tel. 24 14 80

Regazzoni

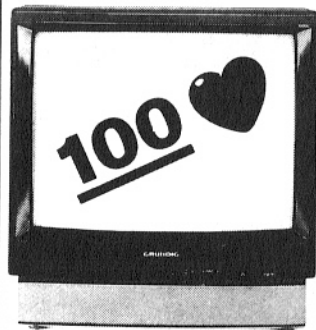
Hoch- und Tiefbaugeschäft

NEU: Mini-Mulden
 von 1,5 - 2,5 m³

Hugo Regazzoni Tel. 064 / 22 29 31
 5000 Aarau Fax 064 / 24 04 60

Ausführung von

- Neubauten
- Tiefbau-Arbeiten
- Reparaturen
- Umbauten
- Unverbindliche Beratung bei Bauvorhaben



FLIMMERFREI

M A D E B Y

G R U N D I G

Ihr Fachgeschäft in der



Telli

GYTRONIC AG
5000 AARAU

Guyerweg 1 Telli
Industrielle Elektronik

Radio · TV · hi-fi
064 22 50 31

Mit unserem
Sparplan⁹² landen Sie
dank **Vorzugszins** immer
einen **Volltreffer**.



IHRE SPARPLANBERATER.



Hinweise und Mitteilungen

Sperrgut-Marken

sind während den normalen Sekretariats-Oeffnungszeiten im GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI erhältlich:

Dienstag - Freitag 9 - 12 Uhr & 14 - 18 Uhr

Samstag 9 - 11 Uhr

Montag geschlossen

Mütter- / Väter-Beratung

ACHTUNG: Die nächste Beratung im Gemeinschaftszentrum Telli findet statt am:

Mittwoch, 11.01.95 10.00 - 11.30 Uhr

13.30 - 16.00 Uhr

GOTTESDIENST

Samstag, 14. Januar 1995 um 19.30 Uhr findet im Saal des Gemeinschaftszentrums Telli ein

reformierter Gottesdienst mit Hrn. Pfarrer Laubi statt.

Anschliessend sitzen wir bei Kaffee und Tee gemütlich im Cheminée-raum beisammen.

Jedermann ist an diesem Abend herzlich willkommen.

Die lästigen Fliegen im Stall von Betlehem

Nachdem Maria und Josef in Betlehem den Stall gefunden hatten, waren sie froh, dass sie nicht mehr dem schneidenden Dezemberwind ausgesetzt waren und sie endlich ein warmes Plätzchen gefunden hatten. Es war aber ziemlich dunkel in dem Stall, weil der Mann, der sie hereingeführt, seine Laterne wieder mitgenommen hatte. Er fürchtete, die beiden könnten aus Versehen den Stall anzünden. Auf dem Boden lag nämlich Stroh herum, und in der Futterkrippe war Heu, das leicht hätte in Brand geraten können.

Wenn nicht der Stern über dem Stall geleuchtet und durch eine kleine Öffnung hereingeschienen hätte, wäre es stockfinster gewesen. In dem fahlen Schein konnten Maria und Josef gerade noch erkennen, dass sie nicht die einzigen Bewohner waren. Sie hörten ein Schnaufen, und als sie hinschauten, woher es kam, entdeckten sie in einer Ecke den Ochs und den Esel.



In jenen Ställen mit der Krippe, die man um die Weihnachtszeit in den Kirchen oder daheim in der Stube und neuerdings auch in vielen Schaufenstern sehen kann, ist immer alles sauber und freundlich. Im Stall von Betlehem war das nicht so. Der Ochs und der Esel verbreiteten zwar durch ihre Ausdünstung etwas Wärme, so dass Maria und Josef nicht mehr frieren mussten. Aber wie alle Tiere liessen auch die beiden im Stall ihren Kot fallen. Und dass das nicht gerade einen Rosenduft verbreitet, könnt ihr euch sicher vorstellen. Ein solcher Geruch zieht aber immer einen Schwarm von Fliegen an. Sie flogen im

ganzen Stall umher. Und als Maria ihr Kind geboren hatte, wurde Josef das Herumschwirren der Fliegen doch zu bunt. Er hatte alle Hände voll zu tun, um sie von der Krippe und vom Jesuskind wegzuschrecken. Eine dieser lästigen Fliegen setzte sich ganz frech auf das Näschchen des neugeborenen Kindes. Als Josef sie mit der Hand wegzagen wollte, war sie etwas zu langsam, so dass Josef sie fangen konnte. Er hielt sie in seiner Faust fest. Mit seinen klobigen Zimmermannshänden wollte er sie gerade zerquetschen, als er ein feines Stimmchen hörte.

"Bitte, tu mir nichts!" sagte das Stimmchen. "Wenn du mich am Leben lässt, will ich all meine Geschwister bitten, dass sie euch helfen."

"Ich wüsste nicht, wie ihr uns helfen könntet", flüsterte Josef in seine Faust hinein. Er genierte sich fast ein bisschen vor Maria, weil er sich mit einer kleinen Fliege unterhielt.

"Ich weiss es auch nicht", antwortete das Stimmchen der gefangenen Fliege. "Aber seit ich auf der Nase eures Kindes herumgekrochen bin, spüre ich, dass in dieser Nacht grosse Wunder geschehen können."

Darauf öffnete Josef langsam seine Faust, und aus seiner Hand flog ein helles Lichtlein davon. Josef erschrak beinahe. Und aufs Mal waren all die lästigen Fliegen kleine Lichtlein, die in der Luft umherwirrten. Hin und her und auf und ab und kreuz und quer huschten sie und erleuchteten den ganzen Stall so hell, dass die Hirten, die auf einmal mit ihren Schäfchen hereinkamen, das Kind in der Krippe deutlich sehen konnten.

Und so ist Weihnachten nicht nur die Nacht, in der der Heiland auf die Welt kam. Es ist auch die Nacht, in der der liebe Gott die Leuchtkäfer erschaffen hat.

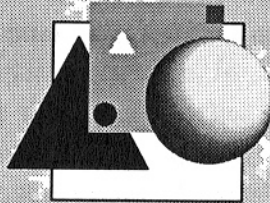


Martin Renold

moser
WERBUNG

- BERATUNG
- KONZEPTION
- G R A F I K
- GESTALTUNG

*Wir wünschen
Ihnen ein frohes
Weihnachtsfest
und ein gutes
Neues Jahr.*



**marc-
jean**

- ▲ DRUCKEREI
- ▲ SCHRIFTEN
- ▲ WERBETAFELN
- ▲ LEUCHTREKLAMEN

Tellistrasse 114 · 5000 Aarau · Tel. 064/24 25 29 · Fax 064/24 25 30

Viele Sommervögel für die Telli ...

...haben Kinder, anlässlich der Bachausstellung vom 25. September, gemalt.

Diese kleinen Kunstwerke sind nun vor dem Eingang des Gemeinschaftszentrums Telli ausgestellt. Die Organisatoren des erwähnten Anlasses ('Aarg. Bund für Naturschutz' und der 'Aarauer Bachverein') wollen damit auf die selten gewordenen Insekten aufmerksam machen.

Sommervögel sind bei uns bedroht und brauchen dringend naturnahe Flächen mit standortgerechten und einheimischen Pflanzen.

Diejenigen Bilder, die mit einer Adresse versehen sind, werden anschliessend den Künstlern wieder zurückgegeben.

P. Jean-Richard

Die - Fundgrube

Personensuche

Eine Frau aus Bayern sucht auf diesem Weg die Frau aus Osterreich (wohaft an der Rütmatstr.), welche sie schon 2mal getroffen hat. Bitte melden im Sekretariat des GZ Telli (Telefon 24 63 44).

Studentin erteilt
Nachhilfeunterricht
in Deutsch und Englisch
Tel.: 22 03 40

Das Fundgruben-Inserat darf höchstens 15 Wörter und Telefon umfassen. Inserattext und Fr. 5.- in einem Kuvert senden an GEMEINSCHAFTSZENTRUM TELLI, Postfach 622, 5004 Aarau oder im Sekretariat abgeben. Nur für Einwohnerinnen und Einwohner der Telli. Nicht für Geschäftsanzeigen.

AUTO- WASCHEN

**PNEU
EGGER** 

Aarau, Wässermattstrasse 3
Telefon 064 27 67 67

- keine langen Wartezeiten
- für jede Reifenbreite und Fahrwerkhöhe
- Preise von Fr. 8.- bis Fr. 13.- je nach Waschprogramm
- im Abo 20% günstiger
- mit Bedienung

*Für das neue Jahr
wünschen Sie sich und anderen «Gesundheit» – Schenken
Sie sich oder Ihrem Nächsten «Gesundheit»...*

...zum Beispiel mit einem Gutschein für das

GESUNDHEITS-STUDIO

Energie-
BALANCE

Mit abbauen von Stress, harmonisieren der Körperenergie (z. B. mit Farblicht) und gesunder Ernährung unterstützen Sie die ganzheitliche Gesundheit. Lassen Sie sich beraten bei:

Bernadette Weber, dipl. Krankenschwester
Mühlemattstrasse 101, 5000 Aarau, **Telefon 064 24 87 10**



Hinweise und Mitteilungen

WINTERZEIT - SAUNAZEIT

Unsere guteingerichteten Sauna's im GEMEINSCHAFTSZENTRUM können noch an folgenden Tagen wöchentlich fest gemietet werden:

Grosse Sauna (4-6 Personen)

Montag	17 - 19 Uhr	21 - 23 Uhr
Dienstag	17 - 19 Uhr	21 - 23 Uhr

Familien-Sauna 1 (2-4 Personen)

Donnerstag	21 - 23 Uhr
Samstag	19 - 21 Uhr

Familien-Sauna 2 (2-4 Personen)

Samstag	19 - 21 Uhr
---------	-------------

Preise pro Benützung:

Grosse Sauna	Fr. 28.-- im Abonnement
Familien-Sauna	Fr. 22.-- im Abonnement

Weitere Informationen erhalten Sie im Sekretariat des Gemeinschaftszentrums Telli (Tel. 24 63 44)



Ballonflugwettbewerb des Gemeinschaftszentrums Telli

Im Rahmen des 20-Jahr-Jubiläums haben gegen 500 Kinderhände am 18. Mai 1994, anlässlich dem Tag der offenen Tür, Ballone mit dem neuen GZ-Telli Signet auf die Reise geschickt. Alle hofften, der mit einer Adresskarte versehene Ballon möge einen möglichst weiten Flug absolvieren. Zu gewinnen gab es nämlich einen Rundflug.

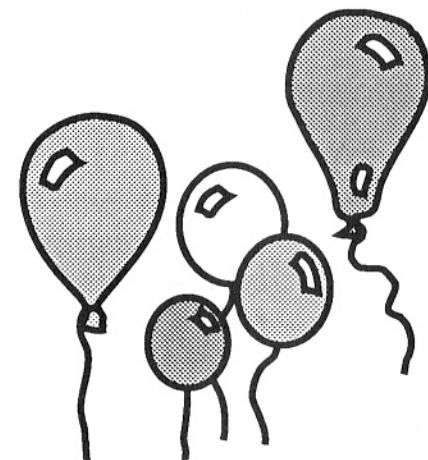


Die Sieger (von links nach rechts):
Sascha Häfliger, Aarau, Chantal Wüthrich, Lostorf, dahinter Pilot Ch. Peter, Nicole Häusermann, Gränichen und Michael Grubenmann, Aarau.

Während einige Ballone die Stadtgrenze nicht zu überfliegen vermochten, legte derjenige von Chantal Wüthrich aus Lostorf eine beträchtliche Distanz zurück. Er landete in Tuntenhausen bei München. Etwas weniger weit schafften es die Ballone von Sascha Häfliger, Aarau, Nicole Häusermann, Gränichen, und Michael Grubenmann, Aarau, die alle bei praktisch identischen Distanzen im Raum Allgäu gefunden wurden. Alle übrigen Fundorte wiesen wesentlich kleinere Distanzen auf.

Organisiert durch Herrn Samuel Häfliger, Mitglied der Betriebskommission des Gemeinschaftszentrums Telli, konnten am 12. November 1994 die vier Preisgewinner zu einem Rundflug starten. Ab dem Flugplatz Birrfeld steuerte unser Pilot, Herr Ch. Peter, die Piper-Maschine HB-PMF vom nebligen Mittelland in Richtung Innerschweiz. Etwa bei Sempach blieb der Nebel zurück und die Alpenwelt mit dem Vierwaldstättersee präsentierte sich von der schönsten Seite. Nach gut 50 Minuten erlebnisreichem Flug kletterten vier strahlende und begeisterte Jungflieger aus dem Flugzeug. Nach einer kleinen Stärkung kehrten alle fröhlich und um ein Erlebnis reicher in den Alltag zurück.

Präs. der BK GZ-Telli
W. Mühlethaler



TELLICHOR

- Wir sind eine **Singgemeinschaft**,
Frauen und Männer von 20 - 70 Jahren
- Wir haben Spass an **Volksliedern, klassischen und romantischen Liedern**
- Wir treffen uns jeden **Mittwoch** um 20¹⁵ Uhr zum
frohen Singen im Gemeinschaftszentrum
Telli bis 21³⁰ Uhr.
- Wir suchen **gleichgesinnte** Frauen und Männer die
auch gerne singen.
- Wenn Sie in Aarau oder Umgebung wohnen und
sich angesprochen fühlen, so schauen Sie
bei uns herein; Mittwoch Abend 20¹⁵ Uhr
im GZ Telli. Wir würden uns freuen.

Auskünfte Tel. 34 27 08 od. 24 43 38

**** FRAUENTREFF IM TELLIQUARTIER ****
Lokal Delfterstr. 36/37, Aarau

Ein herzliches Dankeschön fürs Mitmachen
beim Werken und im Frauentreff sowie an all
jene, die Terre des hommes Kinderhilfe 1994
unterstützt haben!

Frohe Weihnacht und alles Gute im 1995

wünscht *Heidy Beck*

Im Januar 1995

beginnen wir den Frauentreff mit einem ge-
meinsamen - z'Morge - am:

Do, 5.1., 9 - 11 Uhr bitte anmelden
Tel. 22 57 48

Do, 12.1., 9 - 11 Uhr Werken

Do, 19.1., 9 - 11 Uhr Frauentreff

Do, 26.1., 14 - 16.30 Uhr Werken

Im Februar:

Während den Sportferien bleibt
das Lokal geschlossen.

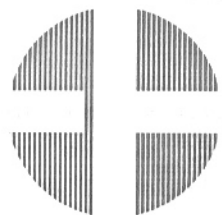
Auskunft

über Terre des hommes Kinderhilfe:

Tel.: 064/22 57 48
056/42 14 09

PC: 50-6944-7





TELLI APOTHEKE

im Einkaufszentrum Telli

Tel. 064/24 84 64

*Wir wünschen allen
Frohe Weihnachten
und ein
glückliches Neues Jahr.*

*Unserer Kundschaft
danken wir für das uns
entgegengebrachte Vertrauen.*

F. + B. Horlacher und Mitarbeiterinnen

Aufrichtefeier städtischer Werkhof

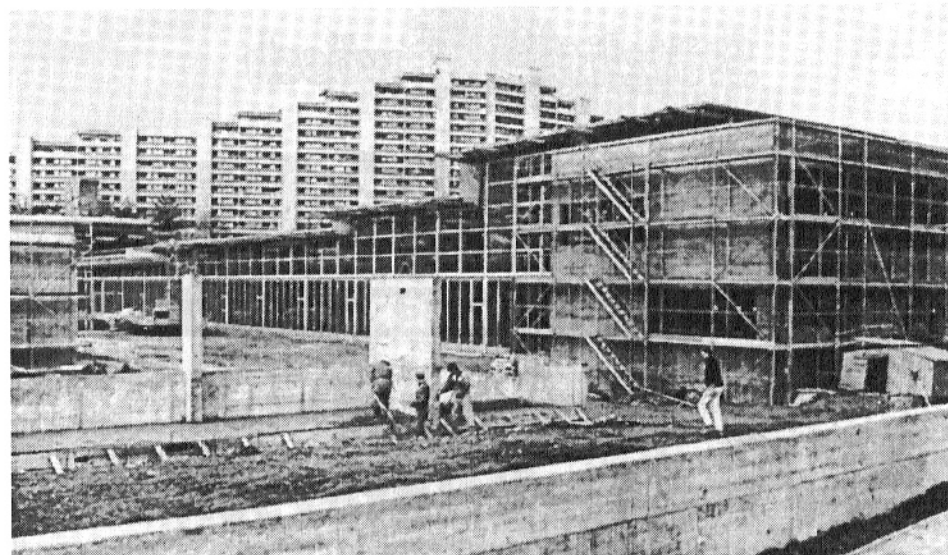


Foto: Heinz Bürki

Am 25. November war die Aufrichte des neuen städtischen Werkhofes in der hinteren Telli an der Neumattstrasse. Bereits im kommenden Monat Mai können die Gebäulichkeiten, sofern die Bauarbeiten weiterhin nach Plan verlaufen, bezogen werden. Die Einweihung mit 'Tag der offenen Tür' wird nach den Sommerferien 1995 stattfinden.

Die Aufrichte, eine alte und beliebte Tradition ist, wie Herr Stadtrat Müller an seiner Ansprache erwähnte, ein wichtiger Markstein bei der Realisierung eines Gebäudes, weshalb er neben den am Bau beteiligten 35 Firmen auch den Quartierverein offiziell einlud.

Der Gedanke, einen neuen Werkhof zu bauen liegt 30 Jahre zurück, nun ist er Wirklichkeit geworden, wie Stadtrat Müller an seinem geschichtlichen Rückblick einige Worte an die am Bau Beteiligten richtete. Dank speditivem und sorgfältigem Planen, sowie gutem Zusammenarbeiten zwischen Architekt, Projektdelegation und den Bauleuten, wurden die Probleme zügig und sachlich bestens gelöst. Der Stadtbaumeister Herr Fuchs, sowie der Bauleiter des Werkhofes redeten während des Abends mit pointierten Worten und dankten den Bauleuten ebenso für das wohl gelungene Werk. -

Wir Tellianerinnen und Tellianer freuen uns über diesen „guten Nachbarn“, und vor allem auf die Besichtigung anlässlich des Tages der offenen Türe im nächsten Jahr.

Joseph Hochreuter

Stützliwösch



**Der beste Winterschutz
gegen Salz + Schnee:**

**Eine
WAX-MAX
Lackversiegelung**

Wir beraten Sie gerne.
Ihre Stützliwösch in der Telli



Hinweise und Mitteilungen

AKTIVE TELLIANERINNEN

Im neuen Jahr treffen wir uns erstmals am 18. Januar um 20.00 Uhr im Gemeinschaftszentrum zu einem

**ungezwungenen Abend
bei Kaffee und Kuchen**

Ideen betreffend die Gestaltung dieses Abends sind sehr erwünscht und werden gerne entgegengenommen (Tel. 24 63 55, U. Stierli).

Weitere Daten für unsere Agenda:

15.02.95	Fondue in freier Natur
22.03.95	Wir philosophieren über den Glauben
26.04.95	Kegeln

064 24 60 50
die Nr. 1 für:

WIR VERWENDEN UMWELTSCHONENDE FARBEN

- dauerhafte Fassadenrenovierungen
- sämtliche Tapezierarbeiten
- alle Malerarbeiten

Maler Briner
Aarau

Veronikaweg 14
064 24 60 50



**BÄCKEREI
REHRA
KONDITIONE**

**Die Bäckerei
in ihrem
Quartier**

Schönenwerd
Tellizentrum Aarau
Metro-Beck Aarau

*Der Aufschwung beginnt...
Alle reden vom Kopf,
wir denken an Ihren Hals!*

**Aktion
Colliers**

Colliers Gelbgold 750 (18 Kt.)
Panzer- und Figaromuster der 1. Qualität
per Gramm **Fr. 28.-**
(nur solange Vorrat)



A. + K. VOEGELE · GLOOR
GOLDSCHMIEDE
TELLI · 5004 AARAU
TELEFON 064 24 88 59



GOLDSCHMIED
RAIN 8 · 5000 AARAU
TELEFON 064 22 26 75
TELEFAX 064 24 17 23

VERANSTALTUNGEN



**18. Dezember 1994
WEIHNACHTSFEIER**

**10. März 1995
GENERALVERSAMMLUNG**

QUARTIER-

Redaktionsschluss für die
nächste Telli Post ist der
15. Januar 1995

IMPRESSUM

Herausgeber: Quartierverein + Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau

Redaktionsteam: Walter Hagmann, Josef Hochreuter, Philip Moser
Marcel Pfändler, Walter Pugnet, Verena Wild

Anschrift: Redaktion Telli - Post, Postfach 543, 5004 Aarau

Annahmestelle für Kleininserate: Gemeinschaftszentrum Telli, 5004 Aarau
Tel. 064 / 24 63 44

Inseratenannahme: Gina Verlag, Tellistrasse 114, 5000 Aarau
Tel. 064 / 24 25 29

Erscheinungsweise: 10 Ausgaben pro Jahr Januar bis Juni Ende Monat
September bis Dezember Mitte Monat

Redaktionsschluss: Januar bis Juni am 15. des Monats
September bis Dezember am 1. des Monats

Druck: marc-jean, Druck- + Werbeatelier, Tellistrasse 114, 5000 Aarau

Auflage: 2'400 Exemplare

wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte des Telli - Quartiers abgegeben

Das Beste
liegt am nächsten.

Telli

EINKAUFSZENTRUM AARAU

AMM HÜLLER

Donnerstag Abendverkauf bis 20.00 Uhr. Samstag 8.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.